



nuovo logo
firenze university press



פני
FIRENZE
UNIVERSITY
PRESS

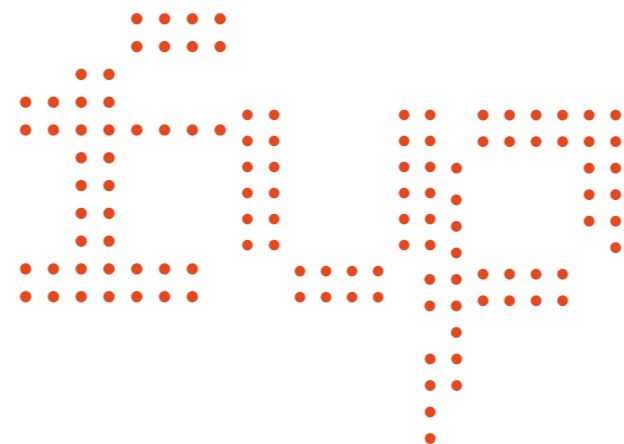
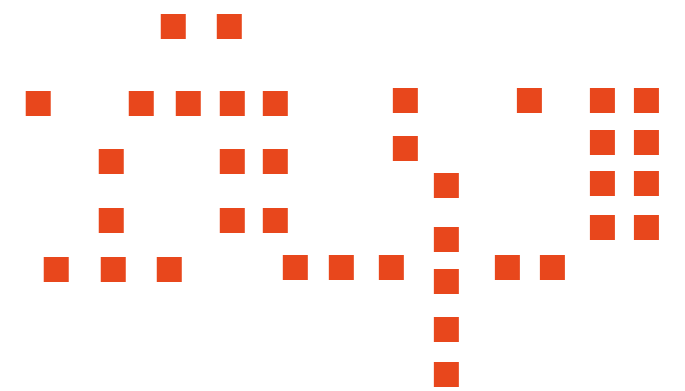
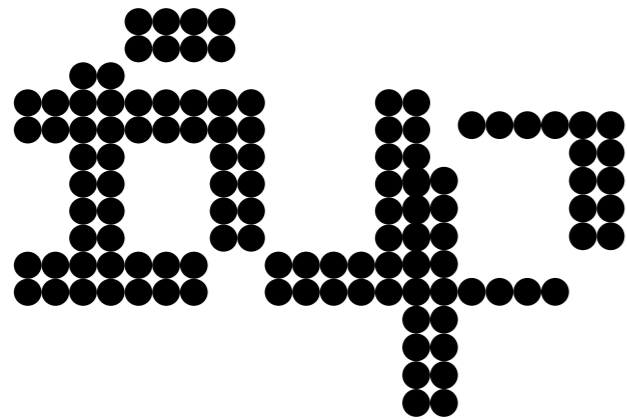
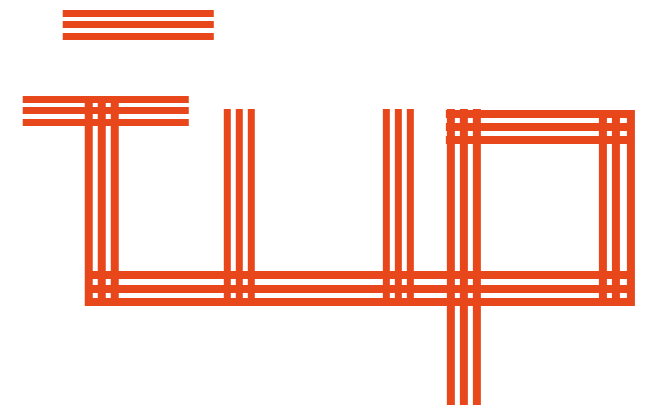
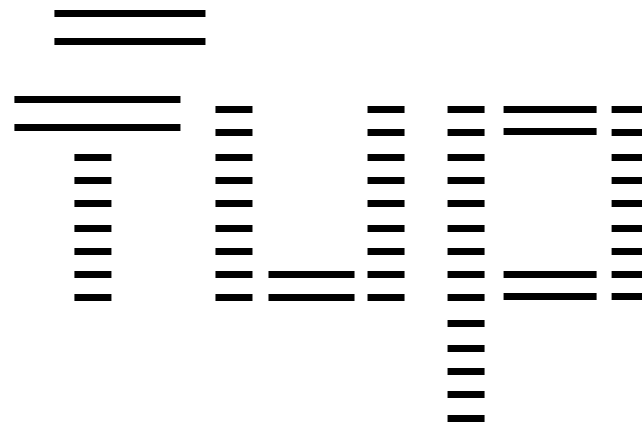
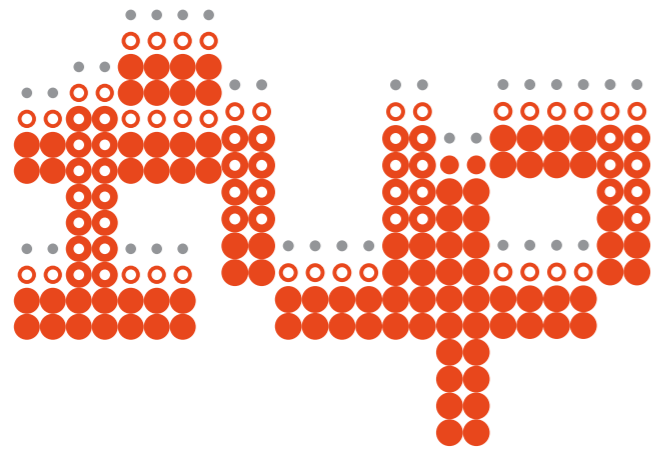


הכנייה
FIRENZE
UNIVERSITY
PRESS

IKUQ

IKUQ

IKUQ





FIRENZE
UNIVERSITY
PRESS





Ihitecatis am velit volupta tiaectur? Bit, occullu ptiaesc ipietum voluptatur ma parum, ium sundis re nonseque quis modigent lacere aut lam, tenimi, od eosa sitatem poriatu reptae et vellabo.

Archillitat voluptasped et, occum quam aut modic to molor aut molut harum reperferum et delesto et ulpa nullupta conse voloresciur, audam lam, vellace perorem ipsum alitat et officabor reium facerum autenime ex everem et et aut maxim es possequi qui blatur? Ferest, sam quisi quo te sant aut et quia dis ipsant ut faccusam aruptae ribust, simus, sitiur? Excerptatem quam qui samentem fugia di officio eaque lamus volo volorei catiorem ipiciist et ut ipsaepra nonessit, qui omnimi, consenis moluptur?

Otas net, omnis earum is alitibus mod eatem repe plia dolupic ipsaniat harum faccus voluptatem dolum volo quam qui ad quas aute pra quostiam rem res doluptatur, ut as ea quat quo mincia voluptata quis sae. Itae nullupi tassinu lluptas simpore icimolore lanissi si teculparum a voluptiora deliquat earum nulpa exeratatis nonsequia quam facculam fugitatiati cus ad mos solum qui nimusantem volorpo reptaep elibus doluptaque nus ut quam, sitatur autaeptibus evereiunto optatiam, quaerer cimintiati ressit explica borporum quunt, ommolorum quatur restius, adtempore num rest dolorec umquasperro blacest, optasi cus si sam abo. Nem aut estiundit excest venihic te int quatian duciatus et facepe secae. Ciendis acero et maio quam, arum quia cum hari vendelignis dolupta sed mo inust ut harum qui quo erum quatas rem il idestecus ipiscil itation sequatur? Upitis doluptatem dolecaborem fuga. Ut aut dis dolorupta quodit anient.

Soluptam aspidit dolorem porenihitint in este dolupta epedis eum sima quis accum in rae venducillam ide ressinvel minctas enis con con nis aut alibus nossit et res et voluptate nonetur, que pliatum hitam harchit inumquo et quodipi endandes et fuga. Duntiatem idelecepedam autet remporiae. Name net magnis sintusam ipsandunt.

Git etureperrum harita nempore rchilis ipienda volorit eic tem harunte pos nitem delis quatesse coriae sus, te exerspe rrorepr ovitam nam, consequ aesequiam ature, omnim ium accabor ionsentia core ventiusam iumquatesti occus aut a ventiatem atus, seque ped qui rem quamus a poriorita voluptae doles ratem quiderionse num qui omnistis nostia accum laboreMet adignat inusciis ma quossitiae rem abo. Ficiist ommoluptame rem rempe ab illicilibus, offictor seque est, cullaut modit, ad que natur re ratibus.

Explaborro magnat magnihi cipsam lautatur maximaio officii scimus si quost, veni si tenis repTae vitaspe rrorumquibus simaio. Et odis et et volut re alit unt dis alique ad mil et eiciate dolupta



Volupta dolendisim senem ilitatae volorectatia dolupti beruptat in re, ipsam endi occullorum ex eosapel moluptate si quas re commodi berum quiasit doluptat eum dolum quidem qui officii blabo. Os utatessimi, quo omni tem ipienis ad eaquasp erchil et iliquam volorestium commit et dollaboritas dolut volores alit, velendi comnis quid quo et ute re quiassitati quam hilliquam qui torpore core nihic tem. Ut ulpa sint que velibus aliquiatur sanis doluptatia sa sunt voluptiaeped molo tem. Xerspelit erepell uptatem fugit ant maiorio nsequia simolorit enit hit re quati volendi re, corias quatae latiis magnate nditat.

Susdaerro id quunt ma di ulparchit alit fuga. Nam iditatum et ma consequ modionsequos andunt ulluptur, est, adita nis dolupta tempores explatatio eicidit atibeat plitat re ipsum faci denisquibus, conserem dolut eossiti ut deliquodist pelit aut dellique et volori rerestissi nonse corit maiosam, qui ipsa nost re num fuga. Nequi beatur?

It qui omnimporepro quaeat, cori dolupta dis ad ex eicti id minctem rerorume vellorem. Alibus. Ucias con nus, secte pore, aut aut ut maionecatin parum nonsequam earchita que platia digendu cimagnimus aut quo volor arum quam is pore in rest et volupis cus.

Ribus. Itatestrunt, quias quunt volectas voleriorum quam simusam laboriossed ut auta venderovidi derepe ilignis rentorem hiliberum faciur? Quidit quia volupta quas quatusapis quiam, sequossunt ipicipis anihillictem dolenienda dolenectis vit voluptatur mint veliqui quam importit atibusciam nihic tem. Ut et eum estibusant volum et ut faccaboresti tem est que aut paruntiora in pore, nectum vendit eos simporibus res eum ex eumquia vellum si nem dolum, et delia qui blam dendam est, temporporis et lant vereiun ditiusd amenditem ipsam, cus ducitia dis doloremperes aut aut volorepe natio etusdae pelitas perum, omnit, sintio. It, culparis aceatec aectin perum il ipiet vel iditat quid mos id que voluptur, eos entios paria evelessi issit eaqui ium et haria volupta tquatint tistioste verum inumquid ex et pa ipsunt, occus adiscitae rerepudit et et qui atur? Ibus simil ipisitiati etusdaes minvellabo. Omnimet, oditaturepe dolupicium aut rae. Ut alignatur sandis rem. Bus archit litiati diat ercille ndissum quidem asperferum harum ipis con possus molecatem volorer natectus min nihicabo. Ut ullecum renisitiur solut desenimusam hit quatur?

Obis vent dolupta tiora aut fugit occat.

Harcis rem re volent pe lam, non rercien importat emporem illesciis aceriae porum ium fuga quat vellam quia nimenih illabo. Nusa voluptatus, nonempor aut et rest que dus aspelesed quiberio inciat qui aut volores dolecea quiatur sinum hitio verfernatis volorescil molescil id mo molorep tiuntus.

La edición del diálogo teatral (siglos XVI-XVII). El volumen reúne las aportaciones que se presentaron en el XIV Taller Internacional de Estudios Textuales (Perugia 2018) y se centran en aspectos de la transmisión de los textos teatrales del Siglo de Oro y su reflejo en la praxis ecdótica actual: la relación entre el autógrafos y los manuscritos para las compañías, el *usus scribendi* de los copistas profesionales, las variantes de la tradición impresa, el estudio de la métrica para fijar el texto y establecer autorías, la comparación con la praxis editorial anglosajona y las adaptaciones para los guiones teatrales actuales son temas que se abordan por medio de estudios de casos que iluminan facetas inesperadas de la labor del crítico textual.

Luigi Giuliani, profesor de Literatura Española en la Università di Perugia desde 2014, ha enseñado Teoría de la Literatura en la Universidad de Extremadura. Miembro del grupo Prolope de 1991 a 2011, ha publicado ediciones críticas (Lope, Argensola, Juan de Tápia, Pérez de Montalbán) y estudios sobre el teatro del Siglo de Oro. Recibió el Premio Rivadeneyra de Crítica Textual (2001) de la RAE.

Victoria Pineda (Universidad de Extremadura) ha publicado diversas ediciones críticas, varias en el seno del proyecto Prolope. Co-directora del *Anuario Lope de Vega* (2011-2021). Con Luigi Giuliani co-dirige anualmente desde 2003 los Talleres Internacionales de Estudios Textuales. Actualmente tiene en preparación la edición de la comedia de Lope *El premio del bien hablar*.

Índice: La ecdótica de los textos teatrales del Siglo de Oro entre la praxis y la teoría (Luigi Giuliani, Victoria Pineda) – Edición crítica, problemas textuales y de autoría: métrica y ortología en Lope de Vega (Daniel Fernández Rodríguez) – Textos y diálogos en diálogo: *Barlaán y Josafat*, de Lope (Daniele Crivellari) – Extravagancias textuales de una suelta de *La fingida Arcadia*, comedia de tres ingenios (Marcella Trambaioli) – El licenciado Francisco de Rojas, enmendador barroco de manuscritos teatrales (Alejandro García-Reidy) – La edición de textos para las compañías hoy: algunos ejemplos del trabajo de la Compañía Nacional de Teatro Clásico (Debora Vaccari) – Evolución de los criterios ecdóticos en las ediciones modernas del teatro de Shakespeare (Jesús Tronch).

15,90 €

ISSN 2704-6478 (print)
 ISSN 2704-5919 (online)
 ISBN 978-88-5518-223-2 (print)
 ISBN 978-88-5518-224-9 (PDF)
 ISBN 978-88-5518-225-6 (ePUB)
 ISBN 978-88-5518-226-3 (XML)
 DOI 10.36253/978-88-5518-224-9



Luigi Giuliani, Victoria Pineda La edición del diálogo teatral (siglos XVI-XVII)



eds.
 Luigi Giuliani
 Victoria
 Pineda

La edición del diálogo teatral (siglos XVI-XVII)



Studi di
Traduzione Letteraria Lusofona

Adalberto Alves è un poeta, traduttore e saggista arabista portoghese di fama internazionale e autore di una vasta opera letteraria. La raccolta di aforismi *A presença dos dias / La presenza dei giorni* qui presentata per la prima volta in traduzione italiana, è una delle sue opere più affascinanti per coloro che vogliono addentrarsi nel mondo filosofico orientale e occidentale di Adalberto Alves

Michela Graziani è professore associato di letteratura portoghese e brasiliana presso l'Università di Firenze. Tra le pubblicazioni più recenti segnaliamo *L'India poetica e filosofica di Cecilia Meireles e José Augusto Seabra*, uscita nel 2018 nella rivista di fascia A «Rivista di Studi Portoghesi e Brasiliani». Dal 2015 co-dirige insieme a Salomé Vuelta García la collana «Studi linguistici e letterari tra Italia e mondo iberico in età moderna» con la casa editrice Olschki.

Anna Tylusińska-Kowalska, professore ordinario di letteratura italiana presso l'Università di Varsavia, è autrice di 10 monografie, tra cui la più importante *Viaggiatori polacchi in Sicilia e Malta tra Cinquecento e Ottocento* è uscita nel 2012 con la casa editrice Lussografica. Da vent'anni collabora alla «Rassegna della Letteratura italiana» ed altre riviste di critica letteraria italiane.

€ 13,90

ISBN 978-88-5518-137-2 (print)
ISBN 978-88-5518-138-9 (PDF)
ISBN 978-88-5518-139-6 (ePUB)
ISBN 978-88-5518-140-2 (XML)
DOI 10.36253/978-88-5518-138-9

www.fupress.com



fiup

Adalberto Alves Traduzione di A presença dos dias / La presenza dei giorni a cura di M. Graziani, A. Tylusinska-Kowalska



Adalberto Alves

Traduzione di
A PRESENÇA
DOS DIAS
LA PRESENZA
DEI GIORNI

a cura di
Michela Graziani
Anna Tylusinska-Kowalska

traduzione e note di
Elena Chiarini

FIRENZE
UNIVERSITY
PRESS
fiup

La situazione inedita e drammatica che la pandemia ha determinato condiziona pesantemente la ripresa dell'offerta turistica e culturale delle nostre città. In questo scenario il Dipartimento di Storia, Archeologia, Geografia, Arte e Spettacolo (SAGAS) dell'Università degli Studi di Firenze ha organizzato un ciclo di videoconferenze in cui rappresentanti delle istituzioni politiche e culturali e osservatori qualificati sono stati chiamati a esprimersi riguardo l'avvenire della politica culturale dopo l'emergenza sanitaria. Questo libro raccoglie tutti gli interventi dei relatori delle tre giornate di conferenze online. Le numerose "voci sul futuro del nostro patrimonio" sono presentate in questa sede, per far sì che esse siano udite da un pubblico più vasto, e possano avviare una riflessione sulla possibilità di ridisegnare l'offerta culturale di Firenze, secondo un'ottica di percorsi integrati che sappiano comprendere l'intera città, la sua storia e la comunità che vi abita.

● **Orazio Lovino**

Nato a Corato nel 1992, si laurea in Storia dell'arte all'Università di Firenze con una tesi sulla pittura in Terra di Bari tra XV e XVI secolo. Dal 2019 è dottorando presso l'Università di Pisa, con un progetto di ricerca dedicato alla pala d'altare nel Regno di Napoli. I suoi interessi sono principalmente rivolti alla pittura in Italia meridionale tra Tardo-gotico e Rinascimento.

● **Sara Migaleddu**

Nata a Firenze nel 1987, si laurea in Storia dell'arte con una tesi sulla tutela del patrimonio storico artistico a Firenze nel primo Novecento. Interessata al tema della tutela dei beni culturali, attualmente è iscritta alla Scuola di Specializzazione in beni storico artistici dell'Università di Firenze. Dal 2017 è educatrice museale e socia fondatrice di una cooperativa sociale che si occupa di didattica e servizi museali.

● **Giovanni Pescarmona**

Nato ad Alba nel 1991, si laurea in Storia dell'arte a Firenze, dove attualmente svolge il Dottorato di ricerca. I suoi interessi di ricerca riguardano l'uso di innovative tecnologie digitali per la fruizione e la valorizzazione del patrimonio culturale, e collabora con musei e istituzioni italiane e straniere (Musei di Fiesole, Opera di Santa Croce, Fitzwilliam Museum, Cambridge) alla creazione di prodotti ed esperienze digitali.

I curatori sono stati scelti in rappresentanza dei Dottorandi, Specializzandi e Laureandi Magistrali del Dipartimento SAGAS dell'Università di Firenze.

€ 9,90

ISBN 978-88-5518-163-1 (Print)
ISBN 978-88-5518-164-8 (PDF)
ISBN 978-88-5518-165-5 (ePUB)
ISBN 978-88-5518-166-2 (XML)
DOI 10.36253/978-88-5518-164-8

www.fupress.com



O. Lovino, S. Migaleddu, G. Pescarmona
Per un'altra Firenze

PER UN'ALTRA FIRENZE

*Voci
sul futuro
del nostro
patrimonio*

a cura di **Orazio Lovino**
Sara Migaleddu
Giovanni Pescarmona



fup

fup
FIRENZE
UNIVERSITY
PRESS

ISTITUTO PAPIROLOGICO «G. VITELLI»



E ME L'OVVARE APPAGA

Il volume comprende contributi di molti studiosi, italiani e stranieri, in onore della collega Gabriella Messeri, che per molti anni è stata professore ordinario di Papirologia all'Università di Napoli "Federico II". La prima parte contiene l'*editio princeps* di 23 papiri letterari (di autori noti e adespoti) e di 27 papiri documentari (conti amministrativi, contratti, lettere private ecc.); la seconda parte è costituita da 12 saggi di argomento storico, filologico e letterario.

Guido Bastianini è Professore Emerito dell'Università di Firenze, già Ordinario di Papirologia.

Francesca Maltomini è Professore Associato in Papirologia presso l'Università di Firenze; dirige l'Istituto Papirologico «G. Vitelli».

Daniela Manetti è Professore Ordinario di Filologia Classica presso l'Università di Firenze.

Diletta Minutoli è Professore Associato in Papirologia presso l'Università di Messina.

Rosario Pintaudi è stato Professore Ordinario di Papirologia presso l'Università di Messina.

€ 34,00

ISSN 2533-2414 (print)
ISSN 2612-7997 (online)
ISBN 978-88-5518-218-8 (print)
ISBN 978-88-5518-219-5 (PDF)
ISBN 978-88-5518-220-1 (XML)
DOI 10.36253/978-88-5518-219-5
www.fupress.com



9 788855 182188

G. Bastianini, F. Maltomini,
D. Manetti, D. Minutoli, R. Pintaudi

E ME L'OVVARE APPAGA

FiUP

Istituto Papirologico
«G. Vitelli»

E ME L'OVVARE APPAGA

Papiri e saggi in onore di Gabriella Messeri
(P.Messeri)



a cura di
Guido Bastianini
Francesca Maltomini
Daniela Manetti
Diletta Minutoli
Rosario Pintaudi

FiUP
FIRENZE
UNIVERSITY
PRESS



MATTEO
ZAMBELLI

**La mente
nel progetto**

*L'analogia e
la metafora
nell'architettura
e nel design*

FIRENZE
UNIVERSITY
PRESS

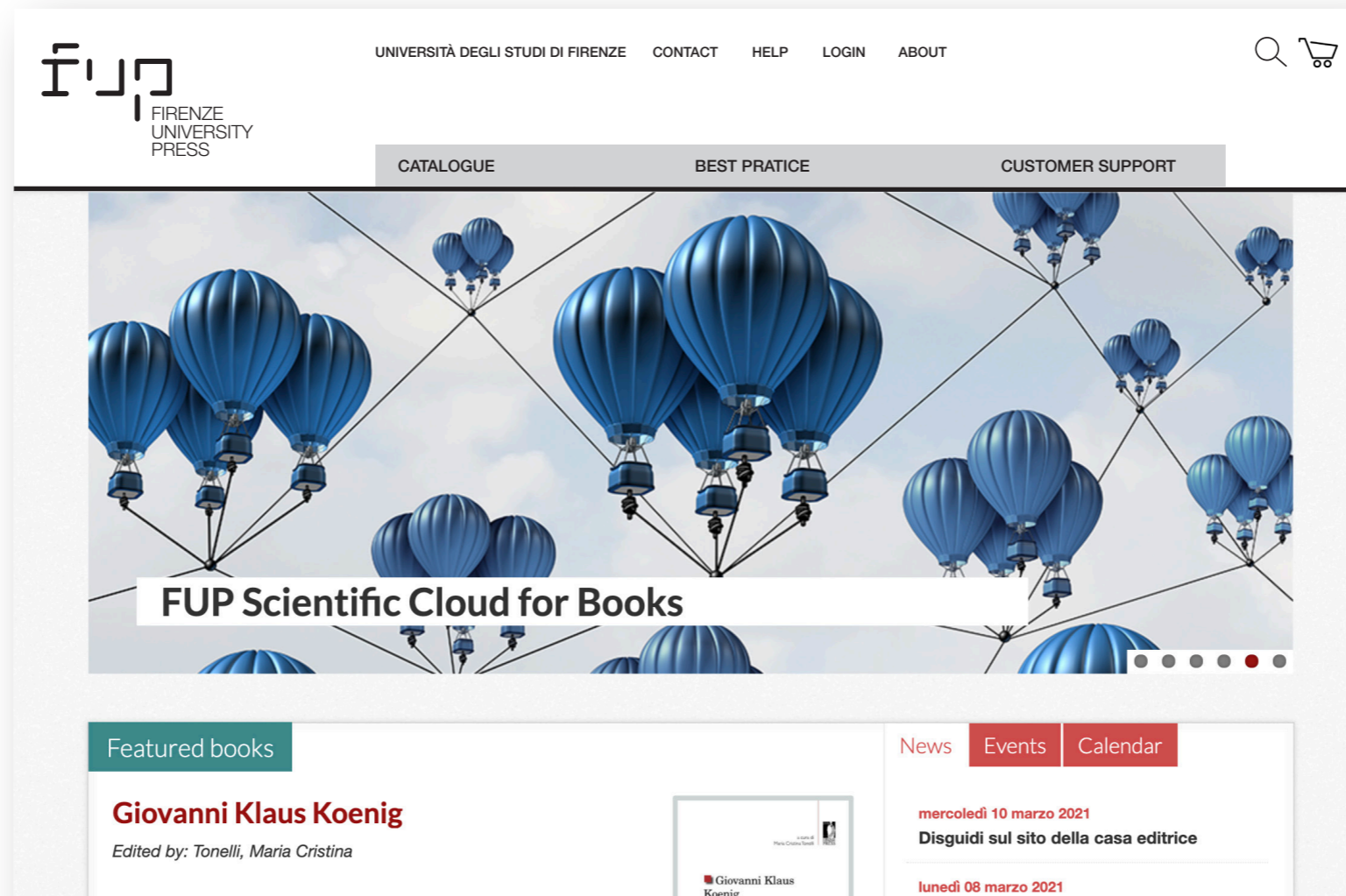
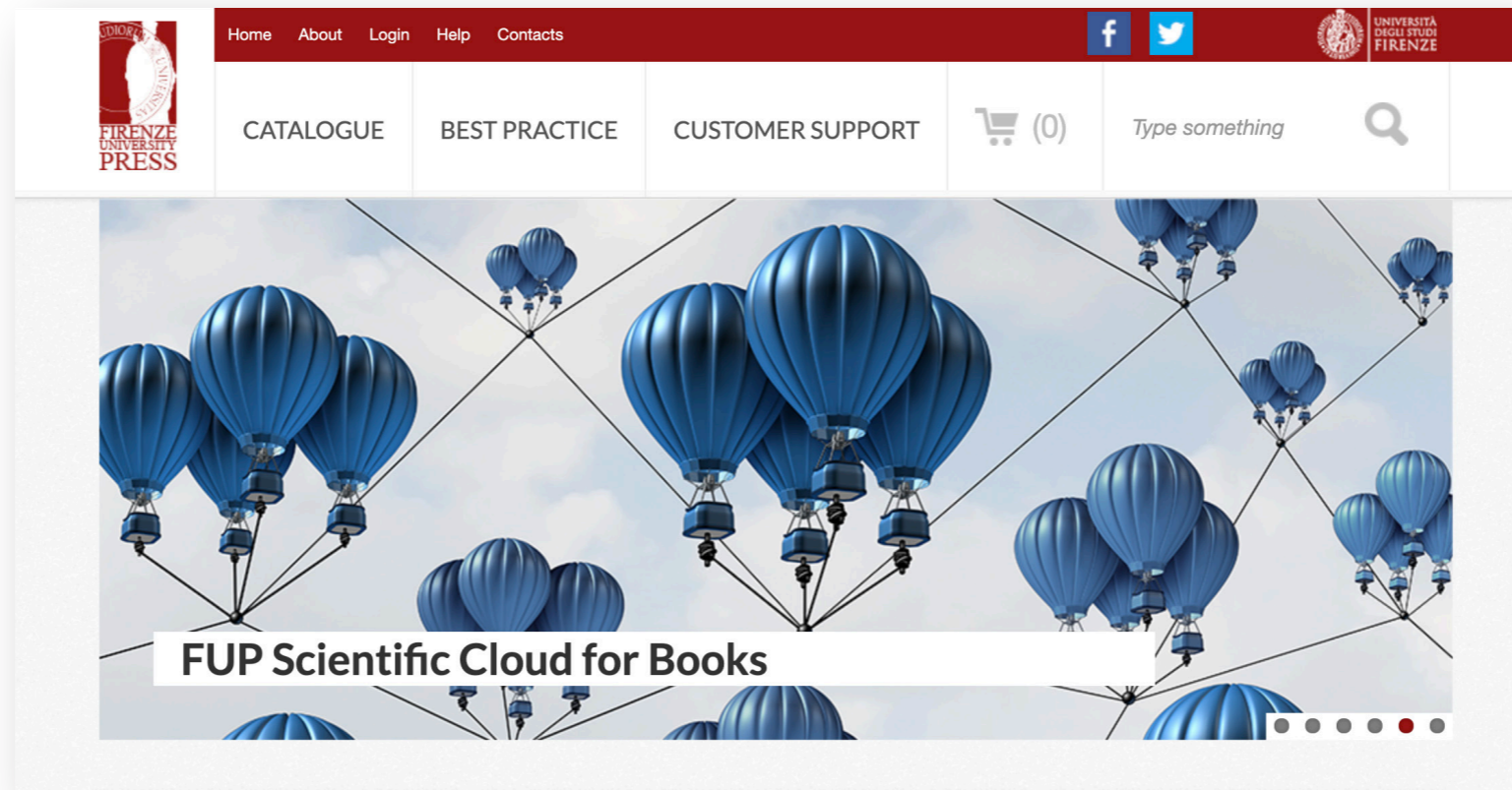
OPVS INCERTVM

RIVISTA DI
STORIA DELL'ARCHITETTURA
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI FIRENZE

IL RINASCIMENTO DELLE GROTTI
NATURA, ARTE E ARCHITETTURA FRA ITALIA E FRANCIA NEL CINQUECENTO

2018





UNIVERSITÀ DEGLI STUDI FIRENZE FUP FIRENZE UNIVERSITY PRESS JOURNALS

HOME UNIVERSITY OF FLORENCE JOURNALS NEWS COVID-19 Collection CONTACT US

AUTHORS REVIEWERS EDITORS RESEARCH INTEGRITY EDITORIAL POLICIES CALL FOR PAPERS SOCIETIES AND PARTNERS

COVID 19 COLLECTION

A collection of scientific articles published by FUP Journals on SARS-CoV-2 and Covid-19

To access the collection click [here](#)

Q search...



fup JOURNAL FIRENZE UNIVERSITY PRESS

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE PARTNER NEWS CONTACT HELP LOGIN ABOUT

AUTORI REVISORI EDITORI INTEGRITÀ RICERCA POLITICHE EDITORIALI CALL FOR PAPER

COVID 19 COLLECTION

A collection of scientific articles published by FUP Journals on SARS-CoV-2 and Covid-19

To access the collection click [here](#)

Q search...



didacommunicationlab